

ANÁLISIS DEL DISCURSO EN LENGUA INGLESA

Curso 2012/2013

(Código:64024156)

1.PRESENTACIÓN DE LA ASIGNATURA

Análisis del Discurso en Lengua Inglesa es una asignatura obligatoria de 5 créditos, del segundo semestre del cuarto año del *Grado en Estudios Ingleses: Lengua, Literatura y Cultura*, y pertenece a la materia denominada Lenguaje y Comunicación, que contiene 25 créditos, 20 de los cuales son obligatorios y 5 optativos.

Un objetivo primordial de la asignatura es formar al alumno en el conocimiento de los principios que regulan el uso del lenguaje en la comunicación humana en lengua inglesa. Se hará especial hincapié en las condiciones que determinan el empleo del lenguaje y los enunciados apropiados por parte de hablantes concretos en situaciones comunicativas reales, así como su interpretación por parte de los correspondientes receptores.

En particular, la asignatura está orientada hacia el conocimiento de los principales conceptos, corrientes y métodos del análisis discursivo en lengua inglesa. Para ello se tomarán como base principalmente los conocimientos previamente adquiridos en las asignaturas de Sintaxis, Semántica y Pragmática. Además del conocimiento teórico, se dotará al alumno con herramientas de análisis empírico que lo ayuden a comprender y manejar significados lingüístico-discursivos que van más allá del significado literal de las palabras, desarrollando técnicas de comprensión y análisis de distintos tipos textuales, dentro de los cuales se incluyen, por ejemplo, las diferencias entre registros o entre distintas variedades del inglés, diferencias de género, o las diferencias entre el discurso de nativos y no nativos. Con todo ello se pretende que el alumno no sólo tenga un conocimiento teórico e instrumental de la disciplina, sino que llegue a desarrollar una sensibilidad y amplitud mental que conduzcan a un mayor entendimiento entre diferentes culturas o incluso diferentes puntos de vista, que generalmente se manifiestan a través de diferentes situaciones discursivas.

2.CONTEXTUALIZACIÓN EN EL PLAN DE ESTUDIOS

Como se indica en la presentación de la asignatura, Análisis del Discurso en Lengua Inglesa pertenece a la materia Lenguaje y Comunicación, junto con otras asignaturas relacionadas, que son las siguientes: *Pragmática de la Lengua Inglesa*, *Sociolingüística de la Lengua Inglesa*, *Filosofía Contemporánea del Lenguaje*, *Variación y Cambio Lingüístico en Lengua Inglesa*, y *Variaciones fonético-fonológicas en la Lengua Inglesa*. La relación más íntima la tiene con la asignatura de Pragmática, ya que esta disciplina lingüística constituye la base para todo análisis textual o discursivo. Sin conocimiento pragmático, difícilmente podremos analizar el verdadero significado y alcance de ningún tipo de discurso.

Existe también una comunicación muy íntima con la filosofía del lenguaje, puesto que en la teoría del discurso se manejan muchos conceptos filosóficos de cierta complejidad. Por otro lado, y puesto que el contexto socio-cultural es fundamental para todo estudio pragmático-discursivo, la relación con asignaturas como sociolingüística, o con aspectos relativos a la variación y el cambio lingüístico a distintos niveles (fonológico, sintáctico, semántico, etc.) es crucial.

Junto con el resto de asignaturas de la materia y del Grado en general, y puesto que sin el conocimiento discursivo de una lengua no se puede decir que alguien domina o conoce una lengua en su totalidad, la asignatura pretende capacitar al alumno para participar de forma activa y constructiva en la Sociedad del Conocimiento, y desenvolverse en sectores laborales y/o profesionales tales como el trabajo editorial, la traducción e interpretación, el asesoramiento lingüístico con fines específicos, la investigación filológica o lingüística, el trabajo en los medios de comunicación, en empresas de desarrollos informáticos, en archivística y biblioteconomía, en la gestión cultural y turística, en las administraciones públicas,



etc..

3. REQUISITOS PREVIOS REQUERIDOS PARA CURSAR LA ASIGNATURA

Para poder cursar la asignatura *Análisis del Discurso en Lengua Inglesa* se recomienda haber cursado previamente las asignaturas de *Sintaxis*, *Semántica*, y *Pragmática de la lengua Inglesa*, las cuales proporcionan las bases de análisis lingüístico necesarias para poder proceder a analizar la lengua inglesa de una manera más global y contextual. Asimismo, se recomienda cursar previamente la asignatura *Sociolingüística de la Lengua Inglesa*, la cual se encuentra también dentro de la materia de *Lenguaje y Comunicación*.

Se considera indispensable poseer un nivel avanzado de inglés (C1) para poder cursar esta asignatura, puesto que esta se imparte totalmente en dicho idioma, y maneja conceptos e ideas complejas que no pueden expresarse adecuadamente de no tener tal nivel de competencia lingüística. Por ello, se recomienda tener cursada la asignatura de *Inglés Instrumental VI*.

Por otro lado, es requisito fundamental que el alumno tenga los conocimientos y destrezas informáticas que le permitan utilizar todos los recursos y herramientas que están a su disposición dentro del curso virtual de la asignatura.

Análisis del Discurso en Lengua Inglesa tiene continuidad en la asignaturas de posgrado denominadas *Análisis del Discurso* y *Teoría del Discurso* (en el *Máster en Lingüística Inglesa Aplicada* y en el *Máster en Estudios Literarios y Culturales Ingleses y su Proyección Social* respectivamente), en las cuales se estudian temas más específicos de la disciplina en mayor profundidad, tales como la referencia, el género o las teorías de la posición (*stance*) y del lenguaje evaluativo.

4. RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al finalizar el estudio de la asignatura *Análisis del Discurso en Lengua Inglesa*, el alumno deberá ser capaz de:

A) Resultados relacionados con los contenidos:

- Conocer el ámbito de estudio del análisis del discurso y sus nociones fundamentales.
- Conocer los principios que regulan el uso del lenguaje en la comunicación humana en lengua inglesa.
- Conocer algunas de las principales teorías discursivas.
- Conocer y utilizar de forma crítica fuentes documentales relativas a todos los temas de la asignatura.

B) Resultados relacionados con las destrezas y habilidades

- Analizar textos concretos desde un punto de vista discursivo teniendo en cuenta variables como el contexto, el emisor y el receptor, etc.
- Recopilar y anotar corpus lingüísticos, así como manejar corpus electrónicos a un nivel básico, para su posterior análisis
- Aplicar los resultados del análisis discursivo a la comprensión de aspectos culturales como las diferencias de género, la inmigración, la paz y el entendimiento entre culturas y etnias diferentes.
- Comunicar de forma coherente el conocimiento básico adquirido.
- Localizar fuentes de información primaria y secundaria, entre las que se incluye el uso de Internet.
- Trabajar tanto de forma autónoma como en grupo, haciendo uso de la plataforma virtual del curso.



C) Resultados relacionados con las actitudes

- Desarrollar su capacidad crítica y analítica.
- Desarrollar, a través del análisis del discurso y la comunicación humanos, una actitud positiva que conduzca a un mejor entendimiento entre diferentes géneros, razas y culturas.

5.CONTENIDOS DE LA ASIGNATURA

Análisis del Discurso en Lengua Inglesa está dividida en cinco unidades, cuyos contenidos fundamentales se resumen en el siguiente temario:

UNIT 1. Introducing Discourse Analysis. The Data for Discourse Analysis.

UNIT 2. Interactional Sociolinguistics and Conversation Analysis.

UNIT 3. Variation Analysis and Narrative Analysis.

UNIT 4. Functional Sentence Perspective: Thematic and Information Structures.

UNIT 5. Post-structuralism and its derived approaches: Critical Discourse

Analysis, Positive Discourse Analysis and Mediated Discourse Analysis.

Estos contenidos se estudiarán principalmente del libro base, pero también se colgarán documentos con material obligatorio o complementario en el curso virtual.

6.EQUIPO DOCENTE

- [LAURA ALBA JUEZ](#)
- [AURELIA CARRANZA MARQUEZ](#)

7.METODOLOGÍA Y ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE

La asignatura es de 5 créditos ECTS, que equivalen a 125 horas de trabajo (1 crédito ECTS = 25 horas de trabajo), de las cuales, el 40 % se dedicará al trabajo de interacción con el equipo docente y los tutores, y el 60% al trabajo autónomo. Dentro de estas dos modalidades, las actividades formativas se distribuyen de la siguiente manera:

A) INTERACCIÓN CON EL EQUIPO DOCENTE Y LOS TUTORES. (40% = 50 horas = 2 créditos)

- Lectura de las orientaciones de la asignatura



- Lectura de los materiales impresos (obligatorios y complementarios) para cada unidad o tema.
- Visualización y audición de materiales audiovisuales
- Solución de dudas de forma presencial o en línea, a través del curso virtual
- Revisión de trabajos y actividades con los docentes
- Revisión de exámenes con los docentes
- Asistencia a tutorías presenciales en las que se desarrollan actividades prácticas
- Lectura de las orientaciones para la realización de las actividades prácticas
- Visualización o audición de materiales para la realización de actividades prácticas
- Realización y solución de dudas de las actividades prácticas en la tutoría presencial o en línea
- Revisión de las prácticas con los docentes

B) TRABAJO AUTÓNOMO. (60% = 75 horas = 3 créditos)

- Estudio de los temas de la asignatura
- Participación en grupos de estudio
- Interacción con los compañeros en el foro
- Búsqueda de información y datos en internet u otras fuentes documentales
- Preparación de los exámenes
- Realización de los exámenes
- Revisión personal de los exámenes

Actividades prácticas de cada tema, tales como:

- Resolución de ejercicios y actividades de autoevaluación
- Análisis discursivo de diferentes tipos textuales
- Elaboración de informes, resúmenes, y trabajo con corpus.
- Trabajo en grupo
- Discusión de temas y solución de problemas en grupo dentro del curso virtual en el foro de alumnos.
- Auto-evaluación del grupo.

8.EVALUACIÓN

El alumno de la UNED puede elegir entre ser evaluado de forma continua o sólo mediante el examen final obligatorio, si renuncia a hacer las pruebas de evaluación continua.

Examen final obligatorio:

La prueba obligatoria de evaluación es un examen presencial de dos horas de duración, que se realiza en un centro asociado de la UNED.

Se califica sobre 10 puntos y consta de dos partes:

Parte I: Una o dos preguntas sobre los contenidos teóricos de la asignatura.

Parte II: Análisis discursivo de un texto concreto.

Los alumnos que no aprueben o no se presenten a dicha prueba, tendrán la posibilidad de recuperarla en la convocatoria de Septiembre.

Evaluación continua:



Dentro de cada unidad de aprendizaje se incluirán ejercicios de evaluación continua que el alumno podrá revisar con el Tutor.

Las pruebas de evaluación continua en esta asignatura tienen un carácter voluntario.

Hay dos pruebas de evaluación continua (PECs) tipo test que se colgarán del curso virtual: una al finalizar la Unidad 3, y la otra al finalizar la Unidad 5. Cada una se calificará con un máximo de un punto. La puntuación obtenida se sumará a la de la prueba presencial, siempre y cuando la de esta última sea igual o superior a 5.

Sistemas de calificación:

De acuerdo con lo establecido en el artículo 5 del Real Decreto 1125/2003, de 5 de septiembre, por el que se establece el sistema europeo de créditos y el sistema de calificaciones en las titulaciones universitarias de carácter oficial y validez en todo el territorio nacional, los resultados de aprendizaje se calificarán en función de la siguiente escala numérica de 0 a 10, con expresión de un decimal, a la que podrá añadirse su correspondiente calificación cualitativa:

0-4,9: *Suspenso (SS)*

5,0-6,9: *Aprobado (AP)*

7,0-8,9: *Notable (NT)*

9,0-10: *Sobresaliente (SB)*

La mención de «Matrícula de Honor» podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9.0. Su número no podrá exceder del cinco por ciento de los alumnos matriculados en una materia en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola «Matrícula de Honor».

9.BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

El libro básico para el estudio de la asignatura es el siguiente:

Alba-Juez, Laura (2009). *Perspectives on Discourse Analysis. Theory and Practice*. Newcastle Upon Tyne: Cambridge Scholars Publishing.

Algunos temas se colgarán del curso virtual, a manera de ampliación de los contenidos del libro.

10.BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Comentarios y anexos:



Otras obras de interés para el estudio de los temas de la asignatura son las siguientes:

- Schiffrin, D. (1994). *Approaches to Discourse*. Oxford: Basil Blackwell.
- Jaworski, A. & N. Coupland (eds.)(1999). *The Discourse Reader*. London and New York: Routledge.
- Schiffrin, D., Tannen, D. & Hamilton, H. (eds.) (2001). *Handbook of Discourse Analysis*. New York: Blackwell publishers.
- Wetherell, M.; Taylor, S. & Yates, S. J. (2001). *Discourse as data*. London: Sage Publications.
- Wetherell, M.; Taylor, S. & Yates, S. J. (2001). *Discourse Theory and Practice: a Reader*. London: Sage Publications.
- Johnstone, B. (2002). *Discourse Analysis*. Oxford: Blackwell.
- Fairclough, N. (2003). *Analysing Discourse*. Oxford: Routledge.
- Martin, J.R. & D. Rose (2007- 2nd. edition). *Working with Discourse. Meaning beyond the Clause*. London & New York: Continuum.
- Gee, J.P. (2007 - 2nd. edition). *An Introduction to Discourse Analysis: Theory and Method*. New York & London: Routledge.
- Johnstone, B. (2008 - 2nd. edition). *Discourse Analysis*. Oxford: Blackwell.

Para aquellos alumnos que estén interesados en la aplicación de las teorías discursivas a la enseñanza de idiomas, se recomiendan las siguientes obras:

- McCarthy, M. (1991). *Discourse Analysis for Language Teachers*. Cambridge: Cambridge University Press.
- McCarthy, M. & Carter, R. (1994). *Language as Discourse*. Harlow (Essex): Longman.
- Bloome, D., S. Power Carter, B. Morton Christian, S. Madrid, S. Otto, N. Shuart-Faris, & M. Smith (2008). *Discourse Analysis in Classrooms*. New York and London: Teacher's College Press.

Por otro lado, existe una gran variedad de revistas de lingüística en las cuales se publican trabajos tanto de carácter teórico como empírico que pueden ser de interés para los alumnos que quieran obtener conocimientos especializados en determinados temas. Entre estas revistas se incluyen las siguientes:

- *Discourse Processes (Ablex)*
- *Discourse and Society (Sage)*
- *Discourse Studies (Sage)*
- *Journal of Pragmatics (Elsevier)*
- *Journal of Sociolinguistics (Blackwell)*



– *Language and Discourse* (University of Liverpool, UK)

– *Text: An interdisciplinary Journal for the Study of Discourse*, (Mouton de Gruyter).

11.RECURSOS DE APOYO

Es fundamental que el alumno haga uso del curso virtual, en el cual estarán colgados algunos de los materiales para trabajar en cada unidad, además de otros recursos de apoyo como ejercicios o exámenes modelo, autoevaluaciones y cualquier otro material, referencia o sitio web que pueda constituir una ayuda para el estudio de la asignatura.

Por otra parte, en el curso virtual es de vital importancia que el alumno participe en los distintos foros de comunicación, tanto con los profesores (Foros de dudas sobre los contenidos de la asignatura o de dudas sobre las pruebas presenciales, etc.), como con los tutores (Foro del Centro Asociado) en los respectivos Centros Asociados, o con sus compañeros de curso (Foro de Alumnos). En dichos foros se aclaran numerosas dudas sobre el contenido y el funcionamiento de la asignatura, además de servir también como un instrumento de aprendizaje y de interacción en la lengua objeto de estudio. Dentro del curso virtual existen también los *chats* y, según las preferencias de alumnos y profesores, se podrá también crear un *blog* de la asignatura.

En la UNED existe además la posibilidad de la comunicación a través de videoconferencia y las aulas AVIP, herramienta que podrá usarse en caso de que sea necesaria. Asimismo, contamos en nuestra universidad con una biblioteca extensa y rica en bibliografía, a la cual se puede acceder también de forma virtual.

12.TUTORIZACIÓN



Cada alumno tiene asignado un Tutor en su Centro Asociado o un Tutor del área o campus al que pertenece, con quien el estudiante debe ponerse en contacto al comenzar el curso, para aclarar las dudas iniciales o resolver cualquier otro problema relativo al estudio de la asignatura, en pos de un trabajo acertado y bien guiado a lo largo de todo el cuatrimestre. La evaluación continua de los aprendizajes será supervisada por el Profesor Tutor

Los profesores de la Sede Central (equipo docente) están a disposición del alumno a través del curso virtual, y también por teléfono o personalmente (para esto último deberán concertar una cita) en los siguientes horarios, direcciones y teléfonos:

Dra. Laura Alba-Juez

Tel. 91 3988702

e-mail: lalba@flog.uned.es

Horario de atención al alumno:

Martes de 10:30 a 14:30

Miércoles de 10:30 a 14:30 y de 15:00 a 19:00.

Dra. Aurelia Carranza Márquez

Tel. 91 3989541

e-mail: aurelia.carranza@flog.uned.es

Horario de atención al alumno:

Martes de 9:30 a 13:30 y de 15:00 a 19:00

Miércoles de 9:30 a 13:30

13. Biografía del equipo docente

■ Laura Alba-Juez, Ph.D.

Senior Lecturer in English Language and Linguistics

webpage: http://portal.uned.es/portal/page?_pageid=93.690842&_dad=portal&_schema=PORTAL

Laura Alba-Juez is currently a tenured Professor of English Linguistics at the *National Distance Education University* (UNED) in Madrid, Spain. She holds a Master's degree in Applied Linguistics from the *National Autonomous University of Mexico* (UNAM), and a Ph. D. in Linguistics from the *Complutense University of Madrid*, Spain. From 1997 to 2001, she carried out postdoctoral research as a Visiting Researcher and Scholar in the Linguistics Department at *Georgetown University* (Washington D. C., U.S.A.), where she later held the position of lecturer.

Her main areas of research are *Discourse Analysis*, *Pragmatics* and *(Computerized) Language Teaching*. She has participated in different linguistic research projects and is currently Director of the FunDETT project (funded by the Spanish Ministry of Science and Innovation - FFI2009-07308), whose main aim is the study of discourse functions (and in particular the evaluative function of language) in different text types. Her latest book in the field is entitled *Perspectives on Discourse Analysis. Theory and Practice*, published by Cambridge Scholars in the U.K. She is now working on the volume titled *Evaluation in Context*, which she will co-edit with Geoff Thompson and will be published by John Benjamins. She also directs the CODE (Computerized Oral Distance Exam) E-oral project, whose main aim has been the development of a computer



application for doing oral language exams on-line. She authors/ co-authors seven other books (the latest being *Strands of Language I* and *II*, in co-authorship with Dr. Mónica Aragonés), and has co-edited a volume devoted to English Studies in general. She has also published numerous articles in linguistic journals related to areas such as the evaluative function of language, *Politeness Theory*, verbal irony, discourse markers and the computerized oral evaluation of languages.

■ Aurelia Carranza Márquez, Ph.D.

Assistant Professor in English Language and Linguistics

webpage: http://portal.uned.es/portal/page?_pageid=93,22437512&_dad=portal&_schema=PORTAL

Aurelia Carranza Márquez graduated in English studies from the University of Seville, where she also obtained a PhD in Linguistics. She has been a visiting scholar at the University of Limerick (2008) and has lectured in The University of Michigan (2001-2004).

She is the current Secretary of the CUID (Centro Universitario de Idiomas a Distancia), where she participates in several projects in the area of material design and evaluation for language teaching/learning.

She is a member of the teaching team of the *Master de Formación de Profesorado de Educación Secundaria. Especialidad de Lenguas Modernas: Inglés*.

She participates in different research projects related to applied linguistics and has several publications in that field in national and international journals and Publishing Houses (Cambridge Scholars, Journal of Pragmatics, etc). She has coordinated and participated in the development of teaching materials for English and Spanish for the CUID and the Romance Language Department at the University of Michigan (Burlington English, Visión y Voz).

